

Hungarian Design Council Year Book

2006

Magyar Formatervezési Tanács Éves Beszámoló

MFT 2006
Kiadja a Magyar Szabadalmi Hivatal
Published by Hungarian Patent Office



Magyar Formatervezési Tanács
Éves Beszámoló
Hungarian Design Council
Annual Report



Magyar Formatervezési Tanács
Éves Beszámoló
Hungarian Design Council
Annual Report

A Magyar Formatervezési Tanács küldetése

A Magyar Formatervezési Tanács célja, hogy a formakultúra eszközeivel hozzájáruljon az életminőség javításához és a nemzetgazdaság versenyképességének növeléséhez. Közös erőfeszítések árán virágzó országot szeretnénk teremteni Európa közepén, amelynek polgárai esztétikus, egészséges környezetben élnek, becsülik és ápolják hagyományait, tudatosan vállalják kulturális identitásukat, és tisztában vannak azzal, hogy a jóléthez a formatervezés is jelentős mértékben hozzájárul.

Az MFT dokumentumaiban a formatervezés szó jelentése – a hagyományos ipari formatervezés fogalmától eltérően –, a tárgytervezéstől az épített környezet belső tereinek kialakításán keresztül, a vizuális kommunikációig terjed. Eszerint a formatervezés, – illetve, a nemzetközi irodalomban elterjedt szóval a „design” – mint tevékenység tárgya lehet termék, szolgáltatás, eljárás, környezetalakítás, cégarculat, illetve más típusú kommunikáció egyaránt.

The Hungarian Design Council's Mission

The Hungarian Design Council was set up to contribute to improving living standards and the competitiveness of the national economy with the tools of design. We would like to make joint efforts to establish a flourishing country in the middle of Europe whose citizens live in an attractive and healthy environment, respect and preserve their traditions, assert their cultural identity, and are aware that design can make a significant contribution to the well-being of everyone.

As used in the documents of the HDC, the term “design” includes not only the traditional meaning of industrial design but also the design of objects, interior spaces of the built environment as well as visual communication. Accordingly, design as an activity can be aimed at a certain product, service, procedure, shaping the environment, corporate image or any other type of communication.

A Magyar Formatervezési Tanács tagjai

Elnök:

Dr. Bendzsel Miklós – a Magyar Szabadalmi Hivatal elnöke

Tagok:

Dr. Schneider Márta – szakállamtitkár, Oktatási és Kulturális Minisztérium

Szövényi Zsolt – főosztályvezető, Oktatási és Kulturális Minisztérium

Dr. Nikodémus Antal – főosztályvezető-helyettes, Gazdasági és Közlekedési Minisztérium

Dr. Antalovits Miklós – egyetemi tanár, Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem, Gazdasági és Társadalomtudományi Kar, Ergonómia és Pszichológia Tanszék

Droppa Judit – Munkácsy-díjas textiltervező, egyetemi tanár, rektori tanácsadó, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem

Prof. dr. Faragó Sándor – rektor, Nyugat-Magyarországi Egyetem

Prof. Stefan Lengyel – egyetemi tanár, tanszékvezető, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem, Formatervező Tanszék

Pauer Anna – elnök-vezérigazgató, Balaton Bútorgyár Zrt.

Pohárnok Mihály – ügyvezető igazgató, Design Terminal Kht.

Simon Károly – Ferency Noémi-díjas ipari formatervező, egyetemi tanár, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem

Takács János – vezérigazgató, Electrolux Lehel Kft., a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Munkaadók és Gyáriparosok

Szövetsége elnöke, a Magyarországi Svéd Kereskedelmi Kamara elnöke

Dr. Tamás Pál – szociológus, igazgató, Magyar Tudományos Akadémia Szociológiai Kutatóintézet

Vince Mátyás – gazdasági újságíró, elnök, Magyar Távirati Iroda ZRT.

Zsótér László hab. egyetemi tanár, tanszékvezető, Vizuális Kommunikáció Tanszék, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem

Members of the Hungarian Design Council

President:

Dr. Bendzsel Miklós – President of the Hungarian Patent Office

Members:

Dr. Schneider Márta – Undersecretary of Culture, Ministry of Education and Culture

Szövényi Zsolt – Head of Division, Ministry of Education and Culture

Dr. Nikodémus Antal – Deputy Head of Division, Ministry of Economy and Transport

Dr. Antalovits Miklós – Professor, Economy and Social Sciences Faculty, Ergonomics and Psychology Department, Budapest University of Technology and Economic Sciences

Droppa Judit – Munkácsy-award winner textile designer, professor, rector's consultant, Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Prof. dr. Faragó Sándor, Rector of the University of West Hungary

Prof. Stefan Lengyel, professor, Head of the Design Department, Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Pauer Anna, CEO of Balaton Furniture Company Ltd.

Pohárnok Mihály, Managing Director of Design Terminal Kht.

Simon Károly, Ferency Noémi-award winner industrial designer, Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Takács János, CEO of Electrolux Lehel Kft., President of the Employer's and Industrialists Association of Jász-Nagykun-Szolnok County, President of the Swedish Chamber of Commerce in Hungary

Dr. Tamás Pál, sociologist, Director of the Sociological Research Institute of the Hungarian Academy of Sciences

Vince Mátyás, economic journalist, President of the Hungarian News Agency Ltd.

habil László Zsótér, Ferency Noémi-award winner graphic designer, Head of the Visual Communication Department, Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Bevezető

Az MFT idén ünnepli megújításának ötödik évfordulóját. Eltelt tehát annyi idő, hogy végre egyértelműen láthatóvá váltak a Tanács törekvései nyomán, a hazai formatervezés új, a mai gazdasági körülményeknek és környezetpolitikai igényeknek megfelelő irányvonalai. Az MFT a designfejlesztés egyik fő elemének, a formatervezés terén érintett gazdasági, művészeti és műszaki oktatási intézmények, s ezzel együtt a hozzájuk kapcsolódó szakmák közötti együttműködést, vagyis az interdiszciplinaritás megteremtését tekinti. Ez a viszonyrendszer a designt és a gazdaságot kölcsönösen segítő folyamatokat indít el; erősíti a design gazdasági szerepét, ami a versenyképesség növelésével hat vissza magára a gazdaságra.

A siker másik feltétele az élénk, hazai és nemzetközi szakmai kapcsolatrendszer kialakulása, illetve a tájékoztatás, amely tudatosítja a társadalomban a design jelentőségét, s felhívja a figyelmet a formakultúrára, mint az árucikkek funkcionalitását, esztétikáját gazdagító, gyártásukat ergonómikussá, környezetbaráttá tevő „hozzáadott értékre”.

Az MFT, mint érdek- és véleményegyeztetésre szolgáló tanácsadó testület, figyelemmel kíséri és szakértői javaslataival segíti a szakma jogi helyzetének alakulását is, különös tekintettel az érdekvédelemre és a szellemi tulajdon kérdésére. Ezeket a célokat, az MFT 2005-ben megalkotott, a második három évre szóló munkaprogramja tételen is megfogalmazta.

Jelenleg, a tavaly kinevezett, mandátumát három évre, azaz 2008-ig elnyert testület végzi munkáját. Feladata átfogó munkaprogram megalkotása és irányítása, a hazai formakultúra gazdaságpolitikai, innovációs, környezetpolitikai és oktatási célokkal összehangolt fejlesztése érdekében (a 266/2001. Kormányrendelet alapján).

Az MFT feladatai közé tartozik még a Magyar Formatervezési Díj és a Moholy-Nagy László formatervezési ösztöndíjpályázat lebonyolítása is, valamint szakmai programok, kiállítások szervezése. Az Ipari Formatervezési Társaságok Nemzetközi Szövetségének (Icsid) és az Európai Design Szövetségek Irodájának (BEDA) tagjaként a Tanács nemzetközi szakmai kapcsolatokat ápol és előmozdítja a magyar formatervezés nemzetközi ismertségét.



Introduction

The HDC celebrates the fifth anniversary of its renewal this year so there's been enough time to see the new directions of Hungarian design that meet the requirements of today's economic conditions and environmental policies as a result of the Council's efforts. The HDC regards cooperation between the relevant economic, arts and technical institutions and the related professions i.e. interdisciplinarity as a key element in the development of design. This relationship has induced processes that support both design and the economy: they reinforce design's role in the economy which, in turn, has an impact on the economy by improved competitiveness.

Another key to success is active international networking, as well as raising awareness in society about the importance of design, and presenting design as a value-added tool for enriching the functionality and aesthetics of goods, making their production more ergonomic and environmentally friendly.

As a consultative body set up for representing interests and opinions, the HDC monitors the development of the legal status of the profession and supports it with its expert recommendations with special respect to interest protection and intellectual property issues. These objectives were expressly stated in the HDC's three-year working program made in 2005.

At the moment, the Council has a three-year mandate lasting until 2008. Its task is to develop and manage a general working program in order to develop Hungarian design in accordance with the economic policy, innovation, environmental policy and education policy targets (pursuant to Government Decree 266/2001).

The HDC's tasks include the management of the Hungarian Design Award and the Moholy-Nagy László Design Grant, and the organisation of professional programs and exhibitions. As a member of the International Council of Societies of Industrial Design (Icsid) and the Bureau of European Design Associations (BEDA), the Council maintains international contacts with design organisations and promotes Hungarian design in the international community.

Mára világhosszá vált, hogy a gazdasági döntéshozóknak is rendelkezniük kell a design alkalmazására vonatkozó, korszerű üzleti ismeretekkel. Ugyanakkor fontos, hogy a formatervezők is tisztában legyenek az érvényesülésükhöz szükséges jogi és üzleti tudnivalókkal. A formatervezés oktatásával foglalkozó egyetemek és főiskolák, illetve a felsőfokú gazdasági szakképzés alapvető feladata, hogy a pályakezdeők ezen a téren is versenyképesek legyenek. Az MFT segíti, hogy a témában érintett hazai intézmények létrehozassák azt az oktatási struktúrát, amely alkalmas e feladat ellátására.

A gazdasági szakemberek megfelelő, a designinnováció szempontjából is színvonalas képzése érdekében a Tanács, a Budapesti Corvinus Egyetem Marketing és Média Intézetével közösen, tantárgyjavaslatot készített; „A design vállalati irányítási kérdései” címmel. A kurzus 2007. februárjától indul el.

A designszakembereket képző intézményekkel közös célok megvalósulását együttműködési keretszerződések is biztosítják. A Tanács támogatta három, hazai egyetem formatervező-hallgatóinak szakmai fejlődését és bemutatkozási lehetőségét.

Az MFT 2006. évi utolsó ülésén, a hazai felsőoktatási intézményekben indított ipari termék- és formatervező alap- és mesterképző szakok, szakirányok képzési programjának, tantervének, infrastrukturális helyzetének bemutatása, illetve az egyes intézmények szakfelelős oktatóinak tapasztalatszerése volt napirenden. A témakör megvitatására a Tanács, a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem, a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem és a Nyugat-Magyarországi Egyetem képviselőit hívta meg. A folyamat következő állomása a mesterképző szakok indítása és áttekintése. A Tanács, a Kaposvári Egyetem bevonásával, 2007-ben is folytatja ezirányú tevékenységét.

Az MFT tudatosítani kívánja, hogy a magas színvonalú designnak jelentős gazdaságélénkítő hatása van, hogy sem a gyártóipar, sem a szolgáltatások nem érhetnek el tartós sikereket a formatervezés nélkül. A Tanács meggyőződése, hogy a vállalati innovációban a design használata elengedhetetlen.

2006-ban 27. alkalommal került sor a Magyar Formatervezési Díjak átadására. A Gazdasági és Közlekedési Minisztérium nevében kiírt szakmai pályázat szervezését és lebonyolítását, a Magyar Formatervezési Tanács Irodája végezte. A Magyar Formatervezési Díj célja a tehetséges alkotók szakmai elismerésén túl az, hogy bemutassa a gazdasági szakemberek számára azt az üzleti potenciált, mindazt az értéket, amit a színvonalas formatervezés egy termékhez hozzáadni képes.

A Tanács partneri kapcsolatot épített ki számos ágazati szervezettel és szakmai szövetséggel, valamint több közös rendezvényt is szervezett.

Az MFT hároméves munkaprogramjának egyik legfontosabb feladata, a hazai design új fejleményeivel kapcsolatos teljes körű tájékoztatás, mind a szakma, mind a nagyközönség számára. Ennek érdekében a Tanács bővítette a formatervezéssel kapcsolatos, nyilvánosan hozzáférhető ismeretanyagot, közéleti-szakmai híreket, s hozzájárult a jelentősebb szakmai események megrendezéséhez.

Az MFT rendszeresen megjelentetett hírlevele, a www.mft.org.hu honlapon közzé tett információk és kiterjedt sajtókapcsolatai révén segítséget nyújtott abban, hogy a designer szakma munkája a sajtóban is követhetővé váljon.

A Tanács támogatta a márciusban megrendezett Lakástrend & Design Made in Hungary kiállítását, és védnöke volt a Design Terminál Kht. által szervezett Design7 rendezvénysorozatnak.

Befejeződött, a több mint negyedszázada évente meghirdetett Magyar Formatervezési Díj képtárcsájának digitalizálása, történetének áttekintő feldolgozása. Az archívum folyamatosan elérhető lesz az MFT honlapján.

Annual report of the Hungarian Design Council

Today it is clear that the economic decision-makers have to possess up-to-date business knowledge concerning the application of design. At the same time, it is important that designers should also be aware of the legal and business information they need to know in order to stay on the market. It is a fundamental task of universities and colleges and other high-level educational institutions specialising in design to make also career-starters competitive in this field. The HDC helps the relevant Hungarian institutions create an educational system which is capable of performing this task.

In order to provide high-quality training for economic experts also in the field of design innovation, the Council prepared a draft curricula in cooperation with the Marketing and Media Institute of the Corvinus University of Budapest. The course entitled "Corporate Management Issues of Design" starts in February 2007.

We signed general cooperation agreements with institutions specialising in the training of professional designers in order to achieve our common goals. The Council has supported the professional development of the design students of three Hungarian universities and provided an opportunity for presenting themselves.

The last meeting of the HDC in 2006 dealt with the course programs, curricula and infrastructure of the bachelor and master courses in industrial product development and design launched at Hungarian universities and colleges, and the exchange of experience between the design professors of the individual educational institutions. The Council invited representatives of the Budapest University of Technology and Economic Sciences, the Moholy-Nagy University of Art and Design, and the University of West Hungary to discuss the above issues. The next step of the process will be to launch and review the master courses. The Council will continue this activity also in 2007 involving the University of Kaposvár.

The HDC wishes to make people aware that design has a great potential in boosting the economy and that neither manufacturing industry nor the services sector can become successful without design. It is the Council's conviction that design is indispensable in corporate innovation.

In 2006, the Hungarian Design Awards were announced for the 27th time. The Bureau of the Hungarian Design Council organised and held the professional competition on behalf of the Ministry of Economy and Transport. In addition to recognising the performance of talented designers, the Hungarian Design Award has the objective to show business professionals the business potential and value that high-quality design can add to their products.

The Council has built partnerships with many industrial organisations and trade associations, and also had joint programs with them.

One of the most important tasks of the HDC's three-year working program is to provide wide-ranging information for both the professional community and the general public. To that end, the Council has expanded the publicly available information, the news of the profession and community and assisted in the organisation of the major trade events.

Its periodical newsletter, the information published on its website at www.mft.org.hu and its extensive press relations have enabled the HDC to make the efforts of the design community known to the public.

The Council supported the Made in Hungary exhibition at the Home Trend & Design Exhibition in March and was the sponsor of the Design Week event organised by Design Terminál Kht.

We have completed the digitalisation of the image archive and the documentation of the history of the Hungarian Design Award celebrating its 25th birthday. The archive will be gradually available on the HDC's website.

A Magyar Formatervezési Tanács bekapcsolódott a nemzetközi szakmai munkába. 2005-ben belépett a Bureau of European Design Associations-be, illetve, Várhelyi Judit irodavezető asszonyt ugyanebben az évben választották meg a világ egyik legjelentősebb designszervezete, az Ipari Formatervezési Társaságok Nemzetközi Szövetsége (International Council of Societies of Industrial Design, Icsid) vezetőségi tagjának. Jelentős részben ennek köszönhető, hogy az MFT külföldi ismertsége, konkrét eredményekkel is igazolhatóan sokat nőtt, s egyre szélesebb körben képviselheti a hazai designer szakma új eredményeit.

Az MFT meghívására neves szakemberek érkeztek Magyarországra, hogy tapasztalataikat, kutatási eredményeiket megosszák a hazai tervezőkkel, egyetemi hallgatókkal. A Tanács több alkalommal képviseltette magát rangos, külföldi szakmai eseményeken, pályázatokon, konferenciákon.

Az MFT honlapján nyilvánosan hozzáférhető, angol és magyar nyelvű adatbázis jelent meg, amely régióknak húsz országának designintézményeit gyűjti össze. Ez partnerkeresésre, a regionális kapcsolati háló erősítésére és kulturális áttekintésre egyaránt alkalmas.

Az MFT részt vett egy nemzetközi konzorciumban, a Composites-on-Tour 2 elnevezésű, kétéves, európai uniós projekt megvalósítása érdekében, melynek célja a szálerősítésű polimerek népszerűsítése.

A fiatal tervezők pályakezdésének segítségével, illetve a designfejlesztés terén érdekelt vállalkozói szférával való kapcsolatteremtésük, széleskörű szakmai elismertségük feltételeinek megteremtésében a Tanács is részt vállal.

A Moholy-Nagy László Formatervezési Ösztöndíj pályázatát a Tanács, a Nemzeti Kutatási és Technológiai Hivatallal, az Oktatási és Kulturális Minisztériummal és a Magyar Szabadalmi Hivatallal közösen írta ki és finanszírozta.

Elkészült a fiatal alkotók pályakezdését támogató, pályázati, jogi, vállalkozási és szellemi tulajdon-védelmi ismereteket tartalmazó csomag, melyhez a Tanács a szakma legjelentősebb szakértőit kérte fel. Ez az ismeretanyag 2007. nyarán lesz elérhető az MFT honlapján.

A Magyar Alkotóművészek Országos Egyesülete első ízben hirdette meg a Gyermekek-Játék című, országos pályázatot, magyar, professzionális művészek, valamint művészeti egyetemi hallgatók és szak-középiskolai tanulók számára. A Magyar Formatervezési Tanács támogatásával mindkét kategória első díjazottja pénzbeli elismerésben részesült.

A Magyar Formatervezési Tanács éves beszámolóját a gazdasági és közlekedési miniszter elfogadta.

Az MFT logója nemzetközi designdíjat nyert

Az Eulda European Logo Design Award 2006. évi pályázatán, Csordás Zoltán az MFT logójáért Best of Nation Díjat nyert. A pályázatot grafikusok számára évente hirdetik meg, abból a célból, hogy megtalálják Európa legjobb logóit. A zsűrit három, egyenként tíz főből álló csoport alkotja, melyek a Pan-European Brand Design Associationt képviselő designerekből, a Marketing Forumot képviselő, üzleti szakemberekből és beruházókból, valamint „outsiderekből”, azaz az egyes logók célközönségét képviselő emberekből állnak.

A 2006. évi nyerteseket – így Csordás Zoltán munkáját is –, novemberben tették közzé a szervezők honlapján, a www.eulda.com címen. A grafika elsősorban szellemes megoldásaival emelkedik ki, egyazon forma háromféle elrendezése révén, három különböző betűt képez.

The Hungarian Design Council also got involved in the international cooperation of design organisations: in 2005 it joined the Bureau of European Design Associations and in the same year Director of the Council Ms. Várhelyi Judit was elected to the Board of one of the world's most important design organisations, the International Council of Societies of Industrial Design (Icsid). It is partly attributed to this fact that the HDC's recognition improved abroad which can be proved with tangible results, and it can present the new achievements of the Hungarian design community to a growing audience.

At the HDC's invitation, renowned experts have come to Hungary to share their experience and research results with Hungarian design professionals and students. The Council has attended several major foreign professional events, competitions and conferences.

A Hungarian and English-language public database was published on the HDC's website, which collects the design institutions of twenty countries in our region. The database is expected to prove useful for building partnerships, reinforcing regional networks and providing a cultural overview.

The HDC took part in an international consortium, Composites-on-Tour 2, which is a biennial EU project to promote fibre-reinforced polymers.

The Council has also played a role in supporting career-starting young designers, helping them get into contact with business managers interested in design development and create the conditions for their growing professional recognition.

The Council announced and co-financed the Moholy-Nagy László Grant together with the National Institute for Research and Technology, the Ministry of Education and Culture and the Hungarian Patent Office.

We have completed a documentation package for young career-starters containing bidding, legal, entrepreneurial and intellectual property information. The Council engaged leading representatives of the trade to support the preparation of the package. This information database will be accessible from the summer of 2007 on the HDC's website.

The National Association of Hungarian Creative Artists announced for the first time a national competition entitled "Gyermekek-Játék" (Child-Play) for professional artists, art university students and secondary school pupils. The winners of both categories will receive an award funded by the Hungarian Design Council.

The Minister of the Ministry of Economy and Transport has approved the annual report of the Hungarian Design Council.

The HDC's logo wins an international design award

At the Eulda European Logo Design Award 2006 competition, Zoltán Csordás won the Best of Nation Award for the HDC's logo. This competition is announced every year to graphic artists in order to find the best logos in Europe. The jury is made up of three groups of ten people each, including designers of the Pan-European Brand Design Association, business professionals and investors representing the Marketing Forum as well as „outsiders” i.e. people representing the target audience of the logos themselves. The works of the year 2006 competition winners including the work of made by Zoltán Csordás were published on the organisers' website at www.eulda.com. The graphic design excels especially with its witty concept: the same form is rearranged into three different shapes resulting in the three initials of the Council.

Moholy-Nagy László Formatervezési Ösztöndíj 2006

A fiatal formatervezők számára évente meghirdetett ösztöndíjat 1988-ban alapította három minisztérium azzal a céllal, hogy a legtehetségesebb pályakezdekők szabadon kibontakoztathassák invencióikat, s ezáltal hozzájárulhassanak a magyar, ipari formakultúra színvonalának emeléséhez. Az ösztöndíjat jelenleg, a Nemzeti Kutatási és Technológiai Hivatal, a Oktatási és Kulturális Minisztérium és a Magyar Szabadalmi Hivatal közösen finanszírozza. Az ösztöndíj meghirdetéséről és lebonyolításáról, a beszámoló kiállítás szervezéséről, a Magyar Formatervezési Tanács Irodája gondoskodik.

2006-ig összesen 111 alkotó részesült ösztöndíjban. A pályázatra azok a 35. évüket még be nem töltött, felsőfokú végzettséggel rendelkező tervezők jelentkezhetnek, akik önálló alkotói tevékenységet folytatnak. Az ösztöndíjprogram döntéshozó szerve, a tizenegy főből álló ösztöndíjbizottság, melynek tagjait a Magyar Formatervezési Tanács elnöke nevezi ki. A jelenlegi bizottság elnöke Jahoda Ernő, formatervező.

Az idei ösztöndíjasok munkáinak összképénél aligha lehetne szemléletesebben megmutatni a formatervezés sokrétű világát. A 2006-ban elnyert pályázati programok között a formatervezés hagyományos és újkéltű műfajainak példái egyaránt megtalálhatók. A pályaművek azonban, egytől-egyig valamilyen kortárs problémára keresnek megoldást; a környezettudatos gondolkodáson alapuló designra, a kiállításinstalláláshoz kapcsolódó új igényekre, a hazai formatervezési hagyományok és a hungaricumok újjáélesztésére tett kísérletekre, a bútortervezés innovációjának lehetőségeit kereső designkonceptiókra, a számítástechnika világában dolgozók munkakörülményeinek javítására, a kis méretű, testen hordozott, műszaki cikkek esztétikájára, és az egyre romló állapotú, házigyári lakóépületek világára.

Moholy-Nagy László Design Grant 2006

Announced for young designers every year, this grant was founded by three ministries in 1988 for the purpose of supporting career-starters in their efforts to develop their inventive skills and thereby contribute to raising the quality of Hungarian design culture. Currently, the grant is co-funded by the National Institute of Research and Technology, the Ministry of Education and Culture and the Hungarian Patent Office. The grant is announced and managed by the Hungarian Design Council which also organises a summary exhibition.

Until 2006, a total of 111 designers have received the grant. Applications can be submitted by designers and architects with a university or college degree who are not older than 35 and have an independent creative activity. The supreme body of the scholarship program is an eleven-member scholarship committee whose members are appointed by the President of the Hungarian Design Council. The committee is currently chaired by designer Mr. Ernő Jahoda.

The output of this year's recipients offers an excellent opportunity to present the multi-faceted world of design. Among winning competition concepts in 2006, we can find examples of the traditional as well as new directions of design. Nevertheless, all the entries search for a solution to a specific problem of our time: environmentally aware design, new needs in relation to exhibition installation, attempts to revive the traditions of Hungarian design and the most famous Hungarian products called Hungaricums, design concepts looking for new ways in furniture design, improving the working conditions of people working in the IT sector, the exterior design of technical gadgets that can be worn on your body and the dilapidating world of prefabricated concrete housing blocks.



1. Buczkó Bence formatervező/designer

Újrahasznosított, műanyagok esztétikája
Application of recovered and recycled materials in new areas

2. Félegyházi András építész/architect

Kiállítási paravánrendszer fejlesztési programja
Development program for an exhibition screen system

3. Klausz Andrea grafikus/graphic designer

A Szerencsi csokoládé öröksége – kísérlet egy elfeledett „Hungaricum” újjáélesztésére
The Heritage of the “Szerencsi” chocolate – an experiment to revive a forgotten “Hungaricum”

4. Lakos Dániel építész/architect

Az egyszerűség és a gyárthatóság a bútortervezésben
Simplicity and manufacturability in furniture design

5. Lenkei Balázs formatervező/designer

@-szék, interaktív, ergonomikus, számítógépes munkaszék
@-chair: an interactive, ergonomic computer work-chair

6. Marosi László fémműves tervező/metalwork designer

Pendrive/pendant, avagy műszaki ékszerek
Pendrive/pendant or high-tech jewellery

7. Molnár Balázs formatervező/designer

Panellakások vizesblokkjainak felújítása
Renovation of sanitary rooms in prefabricated blocks of flats

Magyar Formatervezési Díj 2006

A Magyar Formatervezési Díj elnyerésére immár 27. alkalommal meghirdetett pályázat négy kategóriája – termék, vizuális kommunikáció, terv, diákmunka –, pontosan mutatja a szervezők célját. Míg korábban kizárólag késztermékek versenyezhettek, addig mára, az arculattervezés is megjelent a díjazható műfajok között. Ezt elsősorban az indokolja, hogy a cégek már nem csak egy-egy terméküket terveztetik meg, hanem minden megnyilvánulásukat átfogó, egységes arculattal lépnek fel. A diákmunkák és a tervek mögött az a törekvés húzódik, hogy a gyártók számára minél gazdagabb kínálat mutassa meg a potenciális partnerekben rejlő lehetőségeket. A Díj tehát, a magyar formatervezés teljesítményének bemutatásán, népszerűsítésén és a hazai formatervezés kiemelkedő alkotóinak elismerésén túl, a hazai termékek nemzetközi versenyképességének javulását kívánja elősegíteni, a design, mint gazdaságélénkítő, innovatív eszköz révén.

A díjakat a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium, a Magyar Formatervezési Tanács közreműködésével kiírt pályázat nyerteseinek – a hagyományokhoz híven –, a budapesti Iparművészeti Múzeumban adták át. Ez alkalomból nyílt meg, az elismerésben részesült pályaművekből, a múzeum kupolatermében rendezett kiállítás. A tárlaton, a Magyar Formatervezési Díjat elnyert művek mellett, a kiírók különdíjaiban részesült, illetve díjat nem nyert, de bemutatásra érdemesnek ítélt művek is szerepeltek.

**„Kincs a tárgyak mögött”
„a jó design az üzleti siker katalizátora, ugyanis a tetszetőséget ötvözi a hasznosággal.”**
Figyelő, 2006. december

„Lendület & design”
Design Room, 2006. október .

„Dijazzuk őket”
Nők Lapja, 2006. október 25.

„Egy koraőszi délutánon ismét bebizonyosodott, hogy milyen nagybecsű szürkeállománnyal bír a magyar, neveztesék épp designernek.”
Ocotogon, 2006. október

„Tárgy és élménytervezés felsőfokon a Magyar Formatervezési Díj kiállításán”
Kultúrház, 2006. október

**„Design premier”
Kényelem, praktikum és tetszetős forma.
Nem ellentétes fogalmak, sőt!**
Évszakok, 20006. november 01.

Az Európai Közösség polgárai, illetve gazdasági társaságok nyújthatnak be pályázatot a Magyar Formatervezési Díj elnyeréséért. Az értékelés két fordulóban történik. Először a beküldött dokumentáció alapján a bírálóbizottság dönt arról, hogy mely pályaműveket hívja be a második fordulóra. Ebben a fordulóban a bírálóbizottság a bekért tárgyak és a részletes dokumentáció alapján dönt a díjak és az oklevelek odaítéléséről. A pályaműveket a bírálóbizottság különösen a következő szempontok alapján bírálja: formai minőség, újszerűség, eredetiség, versenyképesség, a kivitelezés minősége (a diák és tervkategória kivételével), felhasználóbarát kialakítás, környezetvédelmi, illetve környezetbarát szempontok érvényesülése. Kategóriánként a legszínvonalasabbnak ítélt alkotások nyerik el a Magyar Formatervezési Díjat. A bírálóbizottság által legjobbnak ítélt további pályamunkák meghívást nyernek a kiállításra, és elismerő oklevélben részesülnek. A kiállításról magyar és angol nyelvű, színes katalógus készül, melyet a Tanács nemcsak itthon, de külföldön is terjeszt.

A 2006. évi díjazott munkák több meglepetéssel is szolgáltak. Leginkább az volt szembeötlő, hogy bizonyos tárgytípusok nagyobb számban tűntek fel, mint korábban, mintha a formatervezőket napjainkban erősebben inspirálná közvetlen környezetünk, az életminőségünket, kényelmünket elsődlegesen meghatározó, tárgyi világban felmerülő designproblémák megoldási lehetőségei. A motorizáció-technizáció világával szemben, egyre inkább egyfajta „humanizálás” jellemző. Ruhakollekciók, textilek, ékszerek, evőeszközök, lakásdekorációk, háztartási berendezések képezik a kiállított művek jelentős részét. A nagyobb gépek, orvosi műszerek megformálásában is tetten érhető ez az érzékenység, az „emberközeli” karakter megteremtése.

Hungarian Design Award 2006

The four categories – products, visual communication, concept and student work – of the Hungarian Design Award announced for the 27th time in 2006 clearly reflect the objectives of the organisers. Whereas at the previous competitions only finished products were accepted, today image design is also included among eligible entries. This is justified by the fact that firms are no more satisfied with having one or two of their products designed by professionals but they prefer to have a unique brand image applied to all of their activities. The student works and concepts reflected an effort to show manufacturers the potential in partnerships through a wide variety of design concepts. In addition to presenting the power of Hungarian design and recognising the most outstanding representatives of the trade at home, the Award was also meant to improve the international competitiveness of domestic products through design as an innovative tool for boosting economy.

**“Treasure behind the objects”
“good design is the catalyst of business success because it combines beauty with utility.”**
Figyelő, December 2006

“Momentum & design”
Design Room, October 2006

“We appreciate them”
Nők Lapja, 25 October 2006

“On an early autumn afternoon, it was proved again that the Hungarian are a talented people and so are their designers.”
Ocotogon, October 2006

“Object and wellness design top class at the exhibition of the Hungarian Design Award”
Kultúrház, October 2006

**“Design premier
Comfort, function and a nice shape.
They are not conflicting at all!”**
Évszakok, 01 November 2006

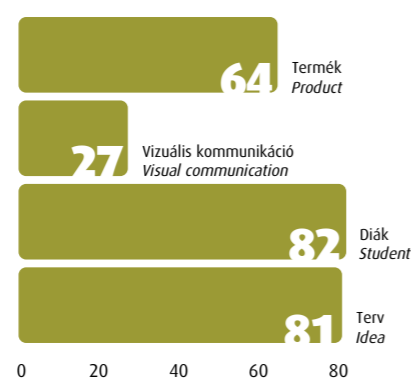
According to the traditions, the awards were presented at the Museum of Applied Arts in Budapest to the winners of the competition jointly announced by the Ministry of Economy and Transport and the Hungarian Design Council. On this occasion, an exhibition of the award-winning works was opened in the Dome Hall of the Museum. In addition to the winners of the Hungarian Design Award, the exhibition also presented works which won special awards of sponsors and also others which did not receive any award but were found to be worthy of being exhibited.

The Hungarian Design Award invites citizens and legal entities of the European Community to participate in the competition. Works are evaluated in two phases: the evaluation committee first makes a short-list of candidates for a second round. In the second round, the evaluation committee selects the winners of awards and certificates based on the objects and detailed documentation submitted. The entries are evaluated by the committee particularly based on the following criteria: quality of form; novelty, originality; competitiveness; quality of the finished product (except for student works and concepts); user-friendliness; environmental protection and environmental friendliness aspects. The best products in each category receive the Hungarian Design Award. Additional entries that the evaluation committee judged among the best were also invited to the exhibition and received a certificate of honour. A catalogue is made of the exhibition in Hungarian and English languages and is distributed by the Council in Hungary as well as abroad.

The winning entries of the year 2006 competition brought many surprises. The most conspicuous development was that certain types of objects came in higher numbers than before: it seems as if designers were more interested today in our closest environment, the need to solve design problems in the world of objects that primarily affect our life standards and comfort. In contrast with the world of motorization and technicization, there is an increasing trend of “humanization”: most of the designs presented were clothing collections, textiles, jewellery, tableware, home decoration and household appliances. Even in the design of bigger machines or medical devices one can see the appearance of sensibility, the creation of a „humanized” character.

Beérkezett pályázatok kategóriánkénti megoszlása (db)

Distribution of submitted applications by category (pieces)



A Magyar Formatervezési Díj pályázaton kiállított pályamunkák témakör szerinti megoszlása (db)

Distribution of exhibited applications by theme (pieces)





1



2



9



3



7



10



4



5



6



11



8



Magyar Formatervezési Díj – Termék
Hungarian Design Award – Product

1. Camou, városi képekkel dekorált öltözetek és kiegészítők
Camou clothing and accessories decorated with city images
Alkotó/Designer: **Fehér Beatrix**

2. Fű-szer, ékszerkollekció
Fű-szer jewellery collection
Alkotó/Designer: **Kaintz Regina**

3. Nucline™ Cardio Desk, kétdetektoros, izotópos szívizsgáló
Nucline™ Cardio Desk double-detector isotopic heart analyser
Alkotók/Designers: **Schwarzkopf Attila, dr. Billing Ádám, Bendzsel Tamás, Piros Attila**
Gyártó/Manufacturer: Mediso Kft.

Magyar Formatervezési Díj – Terv
Hungarian Design Award – Concept

4. Bodza stopp, utazóruha-kollekció
Bodza stopp travel clothing collection
Alkotó/Designer: Bodza csoport – **Csergő Noémi, Keresztury Kata, Nagy Júlia, Orbán Ivett, Somogyi Ágnes**

Magyar Formatervezési Díj – Diákmunka
Hungarian Design Award – Student

5. Witch Electrolux háztartási porszívó
Witch Electrolux household vacuum cleaner
Alkotó/Designer: **Cosovan Tamás** – Moholy-Nagy Művészeti Egyetem/Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest
Megrendelő/Client: Electrolux Kft.

6. Internetteázó arcukata
Internet teahouse image design
Alkotó/Designer: **Kardulecz J. Nóra** – Nyugat-Magyarországi Egyetem/The University of West Hungary

Oktatási és Kulturális Minisztérium Különdíja
Special Prize Awarded by the Ministry of Education and Culture

7. „Hagyományörzés a divatban”, ruhakollekció – Terv/Concept
Preserving Traditions in Fashion Clothing collection
Alkotó/Designer: **Madarász Melinda**

8. „Pantha Rei”, interaktív animációs film – Diák / Student
Pantha Rei interactive animation film
Alkotó/Designer: **Erdélyi Judit** – Moholy-Nagy Művészeti Egyetem/Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Nemzeti Kutatási és Technológiai Hivatal Különdíja – Termék
Special Prize Awarded by the National Office of Research and Technology – Product

9. Air1 high-end, hangfal
Air1 high-end loudspeaker
Alkotók/Designers: **Bay Zoltán, Geppetto Design Studio**
Gyártó/Manufacturer: Bay Audio Bt.

Magyar Formatervezési Tanács Különdíja – Diák
Special Prize Awarded by the Hungarian Design Council – Student

10. Mozcás a papírban, papírszerek
Movement in paper paper jewellery
Alkotó/Designer: **Gera Noémi** – Moholy-Nagy Művészeti Egyetem/Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

11. Haute Couture-kollekció, római inspirációkra
Haute Couture collection inspired by Rome
Alkotó/Designer: **Mester Dóra** – Moholy-Nagy Művészeti Egyetem/Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Design7
 September 25 –
 október 2

Idén harmadjára rendezte meg Design Terminál Kht. a Magyar Formatervezési Tanács védnöksége alatt, a Design7 című rendezvénysorozatot, – 20 helyszínen 56 programot kínálva. A központ most az Erzsébet téri Gödör klub volt, a kiemelt, nagyobb szabású programokra itt került sor. A város több galériája, múzeuma, kulturális és oktatási intézete, designüzlete, alkotócsoportja csatlakozott az „intenzív designkampányhoz”, amely a szervezők szándéka szerint, „a design dinamizmusát hirdeti és a mozgással, a mobilitással való kapcsolatát járja körül.” Az egyhetes rendezvény jelmondata is erre utalt: „Mozgásban a design!”

A legtöbb esemény valamilyen formában valóban érintette a mozgás témakörét, több kiállítás foglalkozott a közlekedésdesign történetével, új fejleményeivel és problémáival, illetve különböző mobil vagy mozgásra képes tárgyakkal, a neonreklámtól a járműveken át a ventilátorokig.

A Moholy-Nagy Művészeti Egyetem Ipari Formatervező Szakának kiállítása az utóbbi öt évben készült járműterveket mutatta be. A Mégis mozog! – E pur si muove! című tárlat, a bukaresti Ion Mincu Műépítészeti és Városrendezési Egyetem Formatervezési Tanszékének új kutatási projektjei során született alkotásokat kínálta. Ezekhez kapcsolódott a Magyar Elektrotechnikai Múzeum tavaly indított ForMA című kiállításorozatának újabb darabja, amely a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem termék- és formatervezőmérnök-szakos hallgatóinak biztosított bemutatkozási lehetőséget „A mozgás szabadsága a designban” mottóval.

Az események gerincét a naponta sorra kerülő tematikus filmvetítések adták. A jelentősebb designtermékek hosszú sorával megismertető hosszabb-rövidebb filmetűdők, dokumentumfilmek, reklámok, animációs filmek, a közlekedési eszközök, az öltözködés, a világítás és fénytechnika, a lakás és a rendszerváltás előtti magyar design témaköreire fókuszáltak.

A Deák térről minden este designtúrra indulhattunk, – ezúttal nem busszal, hanem a hamarosan „nyugalomba vonuló”, idén ötvenéves UV-villamossal. A „design roadshow-n” az utasok idegenvezetéssel kísért járműtervezési és -történeti kiállításokat láthattak a különleges fénytechnikai módszerekkel elvarázsolt „fedélzeten”.

Az eseménysorozatot a Magyar Formatervezési Díj 2006. évi nyertesének kiállítása és díjátadó ünnepsége zárta. A Design7 rendezvénysorozat eseményeinek összesen 22.742 regisztrált résztvevője volt.

Design7
 25 September –
 2 October

Design Terminál Kht. organised the Design7 event series under the aegis of the Hungarian Design Council for the third time this year. This time, the centre of the event was the Gödör Club at the Erzsébet Square where most of the major programs took place. Several galleries, museums, cultural and educational institutions and artist groups of the city joined the “intensive design campaign” which, as the organisers put it, “announced the dynamism of design and revolved around its connections with mobility.” The motto of the one-week event was also coined in this spirit: “Design on the Move!”

Most of the events did deal with the issues of mobility; many exhibitions presented the history of traffic design, its new developments and problems, as well as with new objects that are mobile or are capable of moving, from neon signs through vehicles to ventilators.

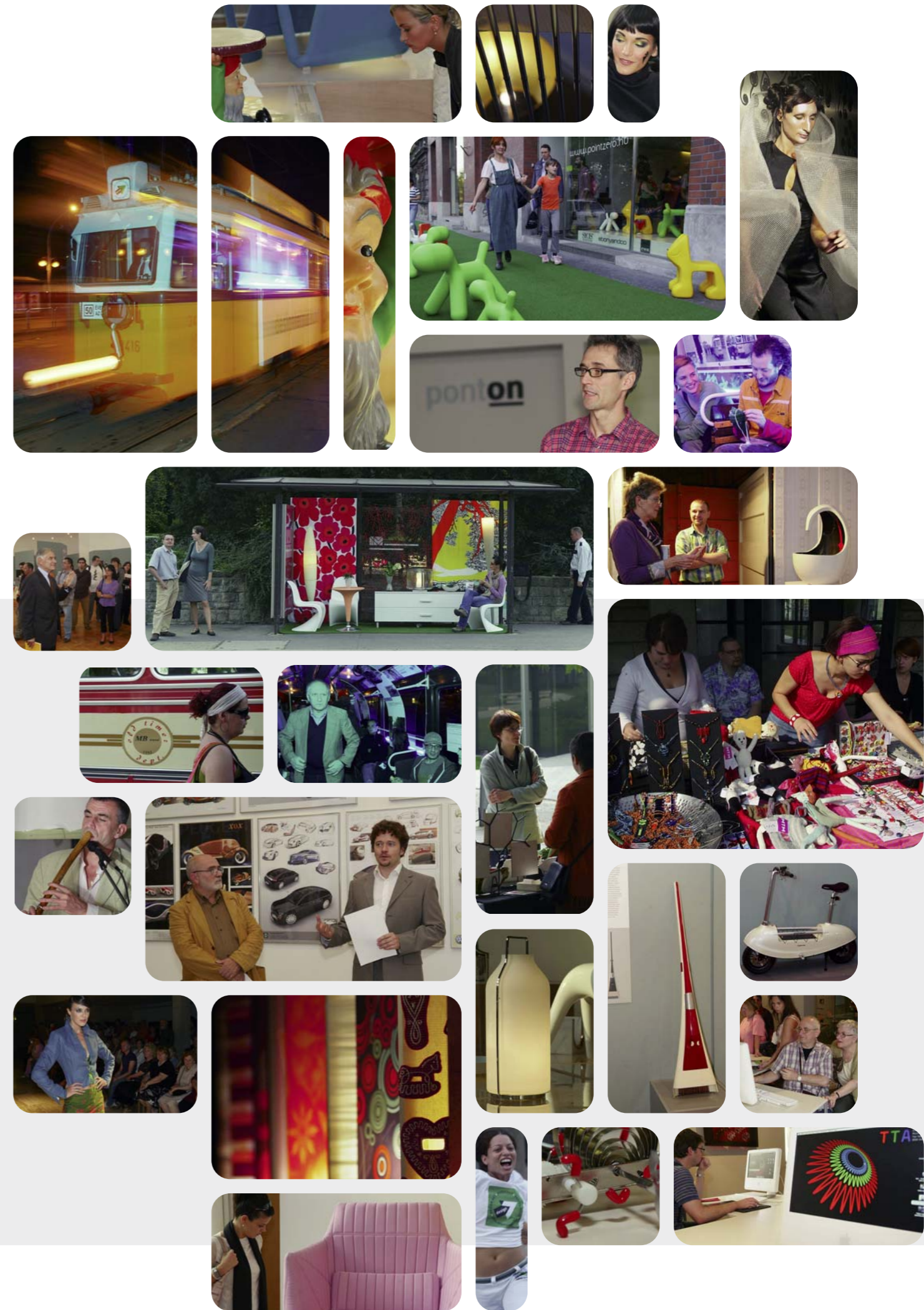
The exhibition of the Industrial Design Faculty of the Moholy-Nagy University of Art and Design presented vehicle concepts made in the last five years. The exhibition entitled “And yet it moves! – E pur si muove!” showed the concepts created under the new research projects of the Design Department of the Ion Mincu University of Architecture and Urban Planning of Bucharest. This event was joined by the latest part of the ForMA exhibition series started last year by the Hungarian Museum of Electrotechnology which provided an opportunity for the design engineering students of the Budapest University of Technology and Economic Sciences to introduce themselves under the motto “The freedom of movement in design”.

The backbone of the events was the daily thematic film presentation. The longer or shorter film etudes, documentaries, commercials, animation films presenting an impressive selection of major design products focused on vehicles, clothing, lighting technology, housing and Hungarian design before the communist era.

Every evening a design tour started off from Deák square – this time not by bus but using the soon-to-be-retired UV-trams that celebrated their 50th birthday this year. The “design roadshow” guided its tourists through the history of vehicle design and manufacturing on the board which was beefed up with special lighting technology.

The event series were wrapped up with the exhibition of the year 2006 award-winners and the award presentation ceremony of the Hungarian Design Award.

There were a total of 22,742 registered visitors at the Design7 event series.





Szakmai munka a nemzetközi szervezetekben

A Magyar Formatervezési Tanács a design európai- és világszövetségének egyaránt tagja, és az utóbbi vezetőségi munkájában is részt vesz. Ennek köszönhetően az MFT, és rajta keresztül a magyar design ismertsége is megnőtt, miközben a friss nemzetközi tudás, tapasztalat is közvetlenül elérhetővé vált itthon. Az aktív jelenlét alkalmat adott szakanyagok terjesztésére, szakemberek meghívására, konferenciákon való részvételre. Jerzy Porebski lengyel designer, a Magyar Formatervezési Díj bírálóbizottságában vett részt, Sharon Baurley brit textiltervező, a Néprajzi Múzeum Műanyag kiállításán tartott előadást az intelligens textilekről. Az MFT lengyel, szlovén, indiai, olasz, osztrák előadásokon és regionális találkozókön mutatta be a hazai design intézményrendszerét, a magyar design történetét, a Magyar Formatervezési Díj és a Moholy-Nagy László formatervezési ösztöndíj nyertesit.

Az Európai Design Szövetségek Irodája (Bureau of European Design Associations – BEDA) lobbitevékenységének eredménye, hogy az új, európai NACE kódban a design, mint szakterület, önálló számot kap. Az Iroda szorosan együttműködött a BEDA-val, majd a Nace magyar fordításában, ami a Központi Statisztikai Hivatal által gondozott TEÁOR kód alapja. Az új TEÁOR várhatóan, 2008-ban lép életbe.

Az Ipari Formatervezési Társaságok Nemzetközi Szövetsége, (Icsid) 2006-ban négy vezetőségi ülést tartott. A nemzetközi szakemberekkel végzett közös munka és az ülések köré szervezett rendezvények megjelenési lehetőségei, szilárdan elhelyezték a Tanácsot a külföldi szakmai hálózatban. A világszervezet olyan projekteket is koordinál, mint a világ designfővárosának rangjáért folyó verseny (World Design Capital).

www.beda.org
www.icsid.org

Professional activity in international organisations

The Hungarian Design Council is member of both European and world design associations, and also participates in the Executive Board of the latter one. Thanks to this, the recognition of the HDC and, through it, of Hungarian design has improved while the latest international information and experience have become available to everyone in Hungary. Our active presence made it possible to distribute professional materials, invite experts and participate in conferences. Polish designer Jerzy Porebski was invited to the evaluation committee of the Hungarian Design Award, British textile designer Sharon Baurley held a lecture about intelligent textiles at the Plastics exhibition of the Museum of Ethnography. The HDC presented the institutions and the history of Hungarian design, and the winners of the Hungarian Design Award and the Moholy-Nagy László Design Grant at Polish, Slovenian, Indian, Italian and Austrian conferences.

Thanks to the lobbying efforts of the Bureau of European Design Associations (BEDA), design will receive a unique code in the new European classification system, NACE as an independent professional area. The Bureau of the HDC has closely cooperated with BEDA and then with the Hungarian Central Statistical Office in the translation of NACE which will become the basis for the Hungarian nomenclature system, TEÁOR. The new TEÁOR is expected to take effect in 2008.

The International Council of Societies of Industrial Design (Icsid) held four Board meetings in 2006. The joint work with international experts and the opportunities to introduce ourselves created by the events organised alongside the meetings have defined the Council's position in the international network of the profession. The world organisation also coordinates projects such as the World Design Capital competition.

www.beda.org
www.icsid.org



Composites-on-Tour-2

A Composites-on-Tour-2 projekt nyolc európai szervezet együttműködése nyomán született meg. Az Európai Bizottság „Kutatás, technológiai fejlesztés és demonstráció” programjában, a „Tudomány és Társadalom” alprogram keretén belül támogatott projekt célja, hogy a tudományt és a formatervezést összekapcsolva, szélesebb körben megismertesse a kompozittechnológiát. A Magyar Formatervezési Tanács, a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetemmel közösen vesz részt a projektben. A további hat résztvevő intézmény: Department of Metallurgy and Materials Engineering – Katholieke Universiteit Leuven; Design Flanders, Brüsszel; Barcelona Design Centre; JEC Group; BIO – Biennial of Industrial Design, Ljubljana; Designplatform Eindhoven.

A projekt magjával szolgáló nyilvános pályázatot 2006. tavaszán írták ki, a beérkezett munkákat értékelő bírálóbizottság ősszel ült össze, az angol sztárdesigner, Ron Arad vezetésével. A neves nemzetközi szakemberekből álló bizottságban hazánkat, Zalavári József formatervező képviselte. A verseny középpontjában azok a fogyasztási termékek álltak, amelyek intelligens, újító módon hasznosítják a kompozitokat, melyek közül a pályázaton csak a szálerősítésű polimerek szerepelhettek. A pályázatot minden partnerországban egy workshop is kísérte, előadásokkal és anyagbemutatóval.

A nyertes alkotások először Brüsszelben, a Design Flanders galériájában, 2007. február 15-étől kerültek bemutatásra, kiegészítve egy tudományos-ismeretterjesztő anyaggal. Ezt követően a kiállítás elindult a konzorcium többi tagországába; Magyarországra 2007. júniusában érkezik.

www.compositesontour-2.be



Composites-on-Tour-2

The Composites-on-Tour-2 project was created with the collaboration of eight European organisations. Supported by the “Science and Society” section within the “Research, Technological Development and Demonstration” programme of the European Commission, the aim of the project is to bring composites technologies closer to the public integrating science and design. The Hungarian Design Council participates in the project in cooperation with the Budapest University of Technology and Economic Sciences. The other six participating institutions are: the Department of Metallurgy and Materials Engineering – Katholieke Universiteit Leuven; Design Flanders, Brussels; the Barcelona Design Centre; the JEC Group; BIO – Biennial of Industrial Design, Ljubljana; and Designplatform Eindhoven.

As a basis of the project, an open competition was announced in the spring of 2006, and the submitted designs were reviewed in the autumn by the evaluation committee headed by world-famous British designer, Ron Arad. The committee was set up of renowned international experts including designer József Zalavári representing Hungary. The competition focused on consumer products that use composites in an intelligent and innovative way; this time the competition was limited to fibre-reinforced polymers. In each participating country, the competition was accompanied by a workshop program including presentations and material demonstrations.

The winning works are first presented at the gallery of Design Flanders in Brussels starting from 15 February 2007, supplemented by a scientific and information brochure. After this, the exhibition starts a round tour in the other member countries including Hungary in which it will arrive in June 2007.

www.compositesontour-2.be

Eseménynaptár
Calendar

2006



- 2006. január 19-21.** Design-kultúra/gazdaság címmel konferencia Varsóban, a Varsói Művészeti Egyetemen.
- 2006. február 2.** A Magyar Szabadalmi Hivatal és a Magyar Védjegy Egyesülettel közösen szervezett szakmai előadása, Formatervezési minta, mint a siker záloga – Jóformán minden eldőlhet a jó formán címmel.
- 2006. február 10.** Az MFT első ülése. Moholy-Nagy László Formatervezési Ösztöndíjasok beszámoló kiállítása az Iparművészeti Múzeumban.
- 2006. február 20.** Designkonferencia az Olasz Szabadalmi Hivatal szervezésében, Rómában.
- 2006. március 1-5.** Lakástrend & Design Made in Hungary kiállítása az MFT részvételével.
- 2006. március 17-19.** Icsid vezetőségi ülés.
- 2006. március 24-25.** A BEDA éves taggyűlése Bécsben.
- 2006. április 11.** A Szellemi Tulajdon Világnapja alkalmából rendezett megemlékezéshez kapcsolódva, kiállítás nyílt Moholy-Nagy László ösztöndíjasaink munkáiból, az Erzsébet-téri Gödör-klubban.
- 2006. május 3.** Pannon Novum Regionális Innovációs Konferencia Szombathelyen.
- 2006. május 11.** Konferencia az MFT és a Bútor- és Faipari Szövetség közreműködésével.
- 2006. május 26-28.** Icsid vezetőségi ülés.
- 2006. május 31.** Az MFT második ülése.
- 2006. június 1.** Composite-on-Tour Workshop, a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetemen.
- 2006. június 10-11.** Közép-kelet európai regionális designtalálkozó a cieszyni designközpontban.
- 2006. szeptember 15-18.** Icsid vezetőségi ülés.
- 2006. szeptember 26.** Beszámoló és konzultáció a Moholy-Nagy László Formatervezési Ösztöndíjasoknak.
- 2006. október 2.** A Magyar Formatervezési Díj gálaünnepsége és a kiállítás megnyitója.
- 2006. október 3-6.** BIO 20 (Biennale of Industrial Design), Ipari Formatervezési Biennálé Ljubljánában.
- 2006. október 11.** Az MFT harmadik ülése.
- 2006. október 13-14.** Cumulus konferencia Varsóban.
- 2006. november 17.** Tárlatvezetéssel egybekötött előadás, Intelligens textílek címmel, a Néprajzi Múzeumban.
- 2006. november. 30.** Az MFT negyedik ülése.
- 2006. december 1-5.** Icsid vezetőségi ülés.

- January 19-21 2006** Design-Culture/Economy Conference in Warsaw, at the Warsaw University of Arts.
- 2 February 2006** Professional presentation organised jointly by the Hungarian Patent Office and the Hungarian Trademark Association entitled Design as a key to success – A good design can decide all.
- 10 February 2006** The first session of the HDC. Summary exhibition of the Moholy-Nagy László Design Grant recipients at the Museum of Applied Arts.
- 10 February 2006** Design Conference organised by the Italian Patent Office in Rome.
- 1-5 March 2006** Home trend & Design Exhibition, Made in Hungary exhibition with the HDC's participation.
- 17-19 March 2006** ICSID Board Meeting.
- 24-25 March 2006** BEDA Annual General Assembly, Vienna.
- 11 April 2006** In conjunction with the commemoration organised on the World Intellectual Property Day, an exhibition of the works of the Moholy-Nagy László Grant recipients was opened in the Gödör Club at the Erzsébet Square.
- 3 May 2006** Pannon Novum Regional Innovation Conference in Szombathely.
- 11 May 2006** Conference in partnership with the Furniture and Wood Industry Association.
- 26-28 May 2006** ICSID Board Meeting.
- 31 May 2006** The second session of the HDC.
- 1 Jun 2006** Workshop – Composites on Tour.
- 10-11 June 2006** Central and Eastern European regional design meeting in Poland.
- 15-18 September 2006** ICSID Board Meeting.
- 26 September 2006** Report and consultation for the recipients of the Moholy-Nagy László Design Scholarship.
- 2 October 2006** Gala ceremony of the Hungarian Design Award and opening of the exhibition.
- 3-6 October 2006** BIO 20 (Biennale of Industrial Design) in Ljubljana.
- 11 October 2006** The third session of the HDC.
- 13-14 October 2006** Cumulus Conference in Warsaw.
- 17 November 2006** Presentation and exhibition tour at the Intelligent Textiles exhibition in the Ethnographical Museum.
- 30 November 2006** The fourth session of the HDC.
- 1-5 December 2006** ICSID Board Meeting.

A Magyar
Formatervezési
Tanács Irodájának
munkatársai

The Staff of the
Bureau of the
Hungarian Design
Council

Várhelyi Judit

irodavezető/*Director*
E-mail: judit.varhelyi@hpo.hu
tel: (+36 1) 474 5560

Majcher Barbara

Magyar Formatervezési Díj/*Hungarian Design Award*
E-mail: barbara.majcher@hpo.hu
telefon: (+36 1) 474 5587

cím/*address*: 1054 Budapest, Garibaldi utca 3.
postacím/*mailing address*: 1370 Budapest, Pf. 552.
fax: (+36 1) 474 5571
www.mft.org.hu

A kiadvány a Magyar Szabadalmi Hivatal megbízásából a Magyar Formatervezési Tanács gondozásában készült.
Felelős kiadó Dr. Bendzsel Miklós 2007.

The publication was issued on behalf of the Hungarian Patent Office by the bureau of the Hungarian Design Council. Responsible publisher: Dr. Miklós Bendzsel 2007.

Várhelyi Judit Icsid vezetőségi útjai az NKA támogatásával valósultak meg.

Ms. Judit Várhelyi's expenses as Icsid board member were supported by the National Cultural Fund (NKA)

Fotó/*Photographs*: Lettera Works, Szabó Péter, alkotók/designers

Szöveg/*Text*: Haba Péter

Fordítás/*Translated by*: Tecum Kft.

Grafikai terv/*Design*: Csordás Zoltán/Csordizájn Bt.

Nyomda/*Printing*: Typoézis Kft.